

Số: 41/CT-UB-KT

TP. Hồ Chí Minh, ngày 12 tháng 12 năm 1996

## **CHỈ THỊ**

### **V/v thu tiền thuê đất đối với các tổ chức trong nước trên địa bàn thành phố Hồ Chí Minh năm 1996.**

Căn cứ Pháp lệnh về quyền và nghĩa vụ của các tổ chức trong nước được Nhà nước giao đất, cho thuê đất ; các Thông tư hướng dẫn của Bộ Tài chính, Tổng Cục Địa chính ;

Căn cứ Chỉ thị 14/CT-UB-NC ngày 29/4/1996 và 19/CT-UB-NC ngày 28/5/1996 của Ủy ban nhân dân thành phố ;

Cục Thuế thành phố đã thực hiện việc tính toán và thông báo tạm thu tiền thuê đất năm 1996 căn cứ trên tờ khai sử dụng đất đã kê khai đối với các đơn vị sản xuất kinh doanh thuộc diện phải thuê đất.

Để thu kịp thời số tiền thuê đất năm 1996 vào ngân sách Nhà nước, Ủy ban nhân dân thành phố chỉ đạo :

1- Các doanh nghiệp, tổ chức sử dụng đất vào mục đích sản xuất kinh doanh trên địa bàn thành phố thuộc diện phải nộp tiền thuê đất phải chuyển nộp ngay số tiền thuê đất năm 1996 vào ngân sách Nhà nước khi có thông báo tạm thu của các Chi Cục Thuế quận, huyện.

Khi có quyết định cho thuê đất chính thức của Ủy ban nhân dân thành phố và hợp đồng thuê đất của Sở Địa chính, ngành thuế sẽ căn cứ diện tích đất thuê, thời gian thuê để tính bổ túc hoặc bù trừ vào tiền thuê đất của năm sau.

2- Ủy ban nhân dân các quận-huyện chỉ đạo các Phòng Quản lý đô thị, Địa chính, Tài chính, Ủy ban nhân dân các phường-xã phối hợp với Chi Cục Thuế quận-huyện hoàn tất số hồ sơ kê khai sử dụng đất còn tồn đọng để tính toán mức tạm thu và thủ tục cho thuê đất đối với các đơn vị.

Cục Thuế thành phố, Ủy ban nhân dân quận-huyện và các sở, ban, ngành khẩn trương chỉ đạo thực hiện để việc tạm thu tiền thuê đất vào ngân sách Nhà nước trước ngày 31/12/1996.-

***Nơi nhận :***

- Như trên
- Thường trực Thành ủy
- TTUB : CT, PCT/QLĐT
- VPUB : PVP/QLĐT
- Tổ QLĐT
- Lưu

**TM. ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ**  
**KT.CHỦ TỊCH**  
**PHÓ CHỦ TỊCH**

**Nguyễn Văn Chí**